



牧田®

牧田牌
专业电动工具

使用说明书

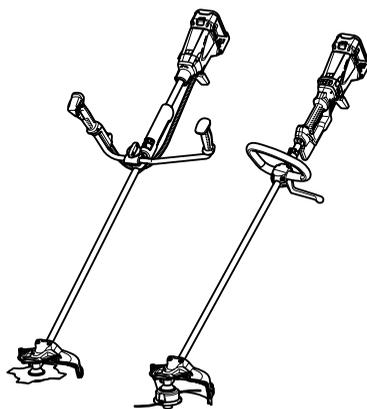
充电式割草机 / 充电式割灌机

BBC231U 型

BBC300L 型

BC231UD 型

BC300LD 型



010751

重要事项：使用前请阅读。保留备用。

目录

规格	2	装配.....	12
重要安全注意事项	3	操作.....	15
电池组的重要安全注意事项	6	保养.....	17
部件说明	8	故障排除.....	19
功能描述	9	选购附件.....	20

规格

型号		BBC231U / BC231UD	BBC300L / BC300LD	
把手类型		自行车式把手	环形把手	
空载速度	尼龙打草头	高	0 - 6,600 r/min	
		低	0 - 4,900 r/min	
	4 齿锯片	高	0 - 7,300 r/min	-
		低	0 - 5,300 r/min	
	3 齿锯片	高	0 - 7,700 r/min	-
		低	0 - 5,600 r/min	
长度	含锯片	1,880 毫米	-	
	含尼龙打草头	1,850 毫米		
锯片直径		230 毫米	-	
尼龙打草头的切割直径		300 毫米	300 毫米	
净重	尼龙打草头	6.9 公斤	5.9 公斤	
	4 齿锯片	7.1 公斤	-	
	3 齿锯片	7.0 公斤	-	
额定电压		D.C. 36 V		
标准电池组 ⚠ 警告：仅可使用指定的电池组。		BL3626 / BL3622A / BL36120A		
产品标准编号		GB4706.1-2005, GB4706.54-2008		

- 生产者保留变更规格不另行通知之权利。
- 规格和电池组可能因销往国家之不同而异。
- 重量（带电池组）符合 EPTA-Procedure 01/2003

符号

END008-5

以下显示本工具使用的符号。
在使用工具之前请务必理解其含义。



- 特别小心和注意。



- 阅读使用说明书。



- 危险；注意抛掷物体。



- 工具和旁观者的距离至少为 15 米。



- 使旁观者远离。



- 保持最少 15 米的距离。



- 避免反弹。



- 佩戴头盔、护目镜和耳罩。



- 佩戴防护手套。



- 穿戴具有防滑底的结实靴。
建议穿戴铁头安全靴。



- 勿暴露于潮湿环境。



- 允许的最高工具速度。

重要安全注意事项

GEB068-6

△警告！请通读所有的安全警告和所有的说明事项。若不遵循警告和说明事项，可能导致触电、起火和/或严重的人身伤害。

请保留所有的警告和说明事项，以备日后参考。

用途

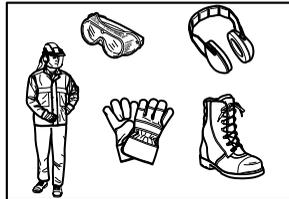
1. 充电式草坪修剪机/割草机/割灌机仅设计用于切割草丛和灌木丛。不应将其用作其他用途如，边缘或树篱切割，否则可能会造成人身伤害。

一般指南

1. 切勿让不熟悉操作说明的人员（包括小孩）和体力、感觉及心智不健全或缺乏经验和知识的人员使用本工具。应看管好儿童，勿让其玩耍本工具。
2. 启动工具前，请阅读使用说明书熟悉本工具的操作方法。
3. 切勿将本工具借予缺乏割草机和割灌机操作经验或知识的人员。
4. 借出本工具时，请务必附上使用说明书。
5. 使用工具时请务必特别小心谨慎。
6. 切勿在饮酒或服药后以及疲劳、身体不适时使用设备。
7. 切勿尝试改装工具。
8. 请遵循当地割草机和割灌机的相关法规。

个人防护设备

013122



1. 请佩戴安全头盔，护目镜和防护手套以免受飞溅碎片或掉落物体的伤害。
2. 请佩戴耳罩等护耳设备以免听力受损。
3. 请穿戴合适的衣服和鞋（例如工作服和具有防滑底的结实靴）以确保操作安全。请勿穿戴宽松的衣服或佩戴首饰。宽松的衣服、首饰或长头发会被卷入运动部件中。
4. 接触刀片时，请佩戴防护手套。刀片会严重割伤裸手。

工作区域安全事项

1. 仅可在可视性良好且光线充足的情况下操作本工具。切勿在黑暗或雾霾环境中操作本工具。

2. 请勿在易爆环境，如有可燃性液体、气体或粉尘的环境下操作本工具。本工具产生的火花可能会引燃粉尘或气体。
3. 操作期间，切勿站在打滑不稳的表面或陡坡上。寒冷季节，请警惕冰雪并时刻确保立足稳固。
4. 操作期间，请使旁观者或动物远离工具至少 15 米距离。有人接近时，请立即停止工具。
5. 操作前，请检查工作区域是否有石子或其他坚硬物体。它们可能会被抛起或造成危险性回弹从而导致严重的人身伤害和/或财产损失。
6. **△警告：使用本机时产生的粉尘含化学物质，可能会导致呼吸类疾病或其他疾病。例如其中一些化学物质为杀虫剂，农药，化肥和除草剂中含有的化合物。根据您的进行该类型作业的频率，您暴露于这些化学物质的危险程度有所不同。为尽量避免受到这些化学物质的影响：请保持工作区域通风良好，并使用认可的安全设备，如专门用于过滤精细微粒的防尘面罩等。**

电气和电池安全

1. 请勿将本工具暴露在雨水或潮湿的环境中。工具受潮将增加触电的危险。
2. 如果工具的开关无法使工具开启和关闭，则请勿使用该工具。任何无法通过开关控制的工具都非常危险，必须进行维修。
3. 防止意外启动。在安装电池组，拿起或搬运工具之前，请确保开关处于关闭位置。搬运工具时手指放在开关上或者在开关打开的情况下给工具通电会招致意外情况发生。
4. 请仅使用制造商指定的充电器进行充电。将适用于某一种类型电池组的充电器用于其他类型的电池组时，可能会导致起火。
5. 本工具仅可使用指定的专用电池组。使用其他类型的电池组可能会导致人身伤害或起火。

6. 不使用电池组时请将其远离纸夹、硬币、钥匙、钉子、螺丝或其他小型金属物体放置。这些物体可能会使电池端子短路，引起燃烧或起火。
7. 使用过度时，电池中可能溢出液体。请避免接触。如果意外接触到电池漏液，请用水冲洗。如果液体接触到眼睛，请就医。电池漏液可能会导致过敏发炎或灼伤。

操作

1. 在组装或调节本工具前，请拆下电池组。
2. 处理刀片前，请佩戴防护手套。
3. 安装电池组前，请检查工具是否存在损坏，螺丝/螺母松动或者组装不当。请打磨变钝的刀片。如果刀片弯折或损坏，请更换。请检查并确保所有的控制杆和按钮可以正常工作。清洁并擦干把手。
4. 如果工具有损坏或未安装完毕，切勿尝试启动本工具。否则可能会导致严重的人身伤害。
5. 请根据操作者的身材合理调节肩带和手柄。
6. 插入电池组时，请离开切割装置或其它物体，请勿接触地面。安装时切割装置可能会旋转导致人身伤害或机器和/或财产损失。
7. 在启动工具之前请取下所有的调节钥匙，或扳手或刀片罩。如果工具的旋转部件上留有附件，则可能会导致人身伤害。

操作

1. 出现紧急事件时，请立刻关闭本工具。
2. 如果在操作期间感觉有任何的不妥（例如振动），请关闭本工具。找出并解决问题后方可使用本工具。
3. 关闭本工具后，切割装置会在短时间内继续旋转。切勿急于触摸切割装置。
4. 操作期间，请使用肩带。使工具牢固位于身体右侧。

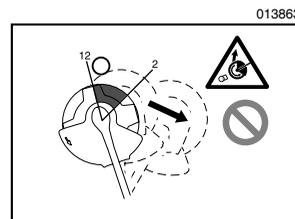
5. 操作时手不要伸得太长。操作时请双脚站稳，始终保持平衡。注意观察是否有隐藏的障碍物，例如树桩，树根和沟渠等以免被绊倒。
6. 切勿在梯子或树上进行作业，以免失控。
7. 如果工具遭到严重撞击或摔落，请在继续工作前检查机器状态。检查控制和安全设备是否存在故障。如果有任何损坏或疑问，请我们的授权维修中心进行检查和修复。
8. 不可触摸齿轮箱。齿轮箱在操作期间会产生高温。
9. 注意休息，以免疲劳操作导致失控。建议每隔 1 小时休息 10 到 20 分钟。
10. 如要离开工具，即使是短时间离开，也请务必拆下电池组。无人照看装有电池组的工具时，工具可能会被闲杂人员使用，并导致严重事故。
11. 如果有草或树枝卡在切割装置和保护罩之间，清理前请务必关闭工具并拆下电池组。否则切割装置可能会意外旋转导致人身伤害。
12. 如果切割装置碰撞到石头或其他硬物，请立刻关闭工具。然后拆下电池组并检查切割装置。
13. 操作期间，请经常检查切割装置是否有裂痕或损坏。检查前，请拆下电池组并等待切割装置完全停止。必须立刻更换损坏的切割装置，即使只是表面的浅裂痕也要及时更换。
14. 切勿在腰部高度以上进行切割。
15. 开始切割操作前，请在打开工具后等待切割装置达到恒速。
16. 使用金属刀片时，从右至左均匀摆动工具（如同使用镰刀）。
17. 因为刀片可能会接触到隐藏的电线，操作工具时仅可抓握绝缘把手。刀片接触到带电的电线时，工具上曝露的金属部分可能也会带电，并使操作者触电。

切割装置

1. 请使用适用的切割装置进行手头的工作。
 - 尼龙打草头（割灌机头）适用于修剪草坪。
 - 而金属刀片适用于切割杂草、高秆草、灌木、下层木，植丛等植物。
 - 切勿使用其它带有金属多边旋转链的刀片和连枷刀片。可能会导致严重的人身伤害。
2. 请务必使用适合当前所用切割装置的切割装置保护罩。
3. 使用金属刀片时，请避免“反弹”并随时留意意外的反弹。请参见“反弹”。
4. 不用时，请将刀片罩装到刀片上。操作前请拆下护罩。

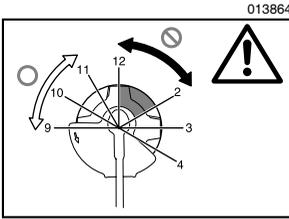
反弹（刀片逆冲）

1. 反弹（刀片逆冲）是正在旋转的刀片受阻或卡滞时突然产生的反作用力。一旦出现这种情况，本工具会被相当大的作用力弹到旁边或弹向操作者，可能会导致严重的人身伤害。
2. 反弹特别容易发生在使用刀片的 12 点至 2 点区段部位切割灌木、树干等直径超过 3 厘米的硬物时。



3. 为避免反弹：
 - 请使用 8 点和 11 点刀片部位进行切割。
 - 切勿使用 12 点和 2 点刀片部位进行切割。
 - 除非操作者训练有素并经验丰富且自己承担后果，否则请勿使用 11 和 12 点以及 2 点至 5 点之间的刀片部位进行切割。

- 切勿在栅栏，围墙，树干和石头等硬物附近使用刀片。
- 切勿垂直使用刀片进行边缘或树篱修剪等操作。



振动

1. 血液循环不畅的人在过度振动的环境下可能会导致血管或神经系统损害。振动可能会导致手指，手掌或手腕产生以下症状：“无知觉”（麻木）、刺痛、疼痛、刺痛感、皮肤或皮肤颜色发生变化。如果出现以上任何一种症状，请就医！
2. 为减少罹患“白指病”的风险，在操作期间请保持手部温暖并保养好工具和附件。

运输

1. 运输本工具前，请关闭工具并拆下电池组。为刀片安装防护罩。
2. 运输本工具时，持握轴部水平携带。
3. 使用车辆运输本工具时，请将其固定以免翻滚。否则可能会损坏工具或其它行李。

保养

1. 请在授权维修中心进行维修，仅使用原装正品替换部件。修理错误和保养不当会减少工具的使用寿命并增加发生事故的几率。
2. 在对本工具进行保养或修理工作或清洁前，请务必关闭工具并拆下电池组。
3. 处理刀片时，请务必佩戴手套。
4. 请务必清理工具上的灰尘和泥土。切勿使用汽油、苯、稀释剂、酒精或类似物品清洁工具进行清洁。否则可能会导致塑料部件变色，变形或产生裂纹。
5. 每次使用完毕，请拧紧所有螺丝或螺母。

6. 请勿尝试进行本使用说明书中未提及的保养或修理。请授权维修中心进行此类工作。
7. 请仅使用原装正品配件和附件。使用第三方提供的配件或附件可能会导致工具故障，财产损失和/或严重的人身伤害。
8. 请定期要求授权维修中心检查并维护工具。

存放

1. 存放本工具前，进行全面清洁和维护。取出电池组。为刀片安装防护罩。
2. 请将本工具放置在干燥的高处或加锁位置，避免儿童接触。
3. 请勿将本工具倚靠在墙上或其他物体上。否则可能会摔落导致人身伤害。

急救

1. 请确保附近有急救箱可用。立即更更换取自急救箱中的所有物品。
2. 寻求帮助时，请给出以下信息：
 - 事故地点
 - 事故经过
 - 受伤人数
 - 受伤性质
 - 您的姓名

请保留此说明书。

△ 警告：

请勿为图方便或因对产品足够熟悉（由于重复使用而获得的经验）而不严格遵循相关产品安全规则。使用不当或不遵循使用说明书中的安全规则会导致严重的人身伤害。

电池组的重要安全注意事项

ENC007-8

1. 在使用电池组之前，请仔细通读所有的说明以及（1）电池充电器，（2）电池，以及（3）使用电池的产品上的警告标记。
2. 请勿拆解电池组。

-
3. 如果机器运行时间变得过短，请立即停止使用。否则可能会导致过热、起火甚至爆炸。
 4. 如果电解液进入您的眼睛，用清水将其冲洗干净并立即就医。否则可能会导致视力受损。
 5. 请勿使电池组短路：
 - (1) 请勿使任何导电材料碰触到端子。
 - (2) 避免将电池组与其他金属物品如钉子、硬币等放置在同一容器内。
 - (3) 请勿将电池组置于水中或使其淋雨。电池短路将产生大的电流，导致过热，并可能导致起火甚至击穿。
 6. 请勿将工具和电池组置于温度可能达到或超过 50 °C (122 °F) 的场所。
 7. 即使电池组已经严重损坏或完全磨损，也请勿焚烧电池组。电池组会在火中爆炸。
 8. 请小心，勿撞击电池或使其掉落。
 9. 请勿使用损坏的电池。
 10. 关于如何处理废弃的电池，请遵循当地法规。

请保留此说明书。

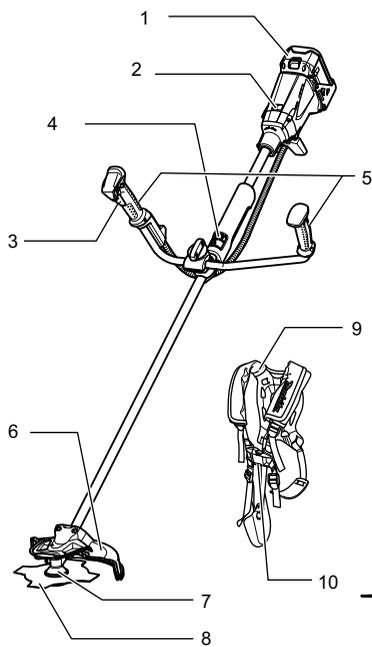
保持电池最大使用寿命的提示

1. 在电池组电量完全耗尽前及时充电。
发现工具电量低时，请停止工具操作，并给电池组充电。
2. 请勿对已充满电的电池组重新充电。
过度充电将缩短电池的使用寿命。
3. 请在 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F) 的室温条件下给电池组充电。
请在灼热的电池组冷却后再充电。
4. 如果您不需要长时间使用工具，请每六个月对电池组充电一次。

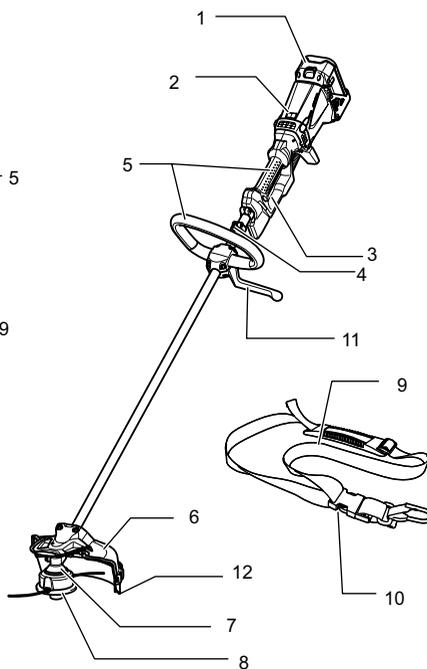
部件说明

013124

BBC231U / BC231UD



BBC300L / BC300LD



1	电池组	7	齿轮箱
2	指示灯	8	切割工具
3	开关扳机	9	肩带
4	吊扣（悬挂点）	10	带扣
5	手柄	11	挡杆
6	保护罩（切割装置保护罩）	12	保护罩延伸件

功能描述

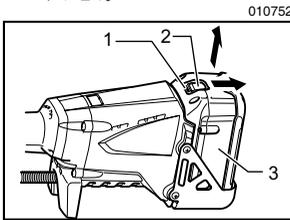
⚠ 警告：

- 调节或检查工具功能之前，请务必关闭工具的电源并取出电池组。未关闭电源并取出电池组可能会产生意外启动，导致严重的人身伤害。

电池组的安装或拆卸

⚠ 注意：

- 安装或拆卸电池组时请握紧工具和电池组。未握紧工具和电池组可能会导致它们从您的手上滑落，损坏工具和电池组，造成人身伤害。
- 插入或取出电池组之前，请务必关闭工具电源。



1. 红色指示灯
2. 滑动钮
3. 电池组

拆卸电池组时，按下电池组前侧的按钮，同时将电池组从工具中抽出。

插入电池组时，要将电池组上的舌簧与其外罩上的凹槽对齐，然后推滑到位。务必将其完全插入到位，直到电池组被锁定并发出卡嗒声为止。如果插入后仍能看到按钮上侧的红色指示灯，则说明电池适配器未完全锁紧。此时，须将电池适配器完全插入，直到红色指示灯不亮为止。否则它可能会意外从机器中脱落出来从而造成自身或他人受伤。

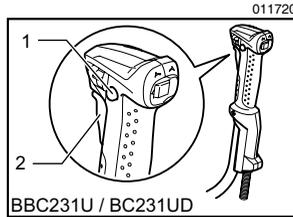
注：

- 插入电池组时不可使用蛮力。如果电池组难以插入，可能是插入方法不当。

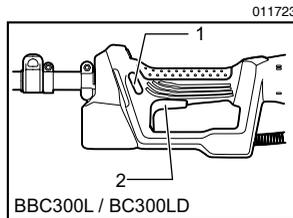
电源开关的操作

⚠ 警告：

- 在将电池组插入工具之前，请务必检查开关扳机是否能扣动自如，松开时能否退回至“OFF（关）”位置。在没有按下锁止按钮的情况下，请勿用力拉动开关扳机。这样可能导致开关破损。若工具上的开关无法正常工作，将可能导致工具失控或严重人身伤害。



1. 锁止按钮
2. 开关扳机

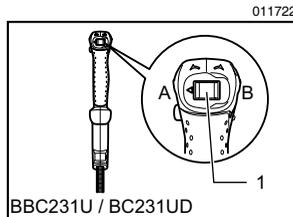


1. 锁止按钮
2. 开关扳机

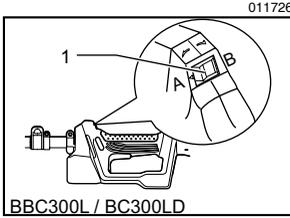
为避免使用者不小心扣动开关扳机，本工具采用锁止按钮。

要启动工具时，按下锁止按钮，然后扣动开关扳机即可。随着在开关扳机上施加压力的增大，工具速度会提高。松开开关扳机工具即停止。

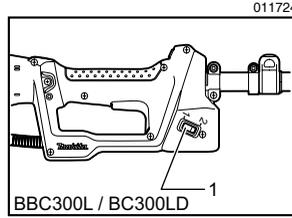
反转开关以清除碎片



1. 反转开关
2. 按至A位置则可进行正常操作
3. 按至B位置则可清除野草和碎片



1. 反转开关
2. 按至A位置则可进行正常操作
3. 按至B位置则可清除野草和碎片



1. 变速切换杆

该工具带有反转开关，仅可用以改变旋转方向，清除卷入工具中的野草和碎片。若要正常使用工具，须按开关的“A”侧。

为清除黏附在旋转头上的野草和碎片，则按开关的“B”侧即可反转。启动反转模式后，工具仅可短时间使用，并会自动停止运转。

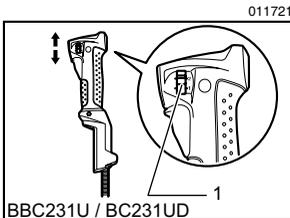
⚠ 警告：

- 当无法使用反转模式清除卷入工具的野草或碎片时，请在清除杂物前，务必确保工具电源关闭并拆下电池组。未关闭电源并取出电池组可能会产生意外启动，导致严重的人身伤害。

注意：

- 操作前请务必确认工具的旋转方向。
- 只有当工具完全停止转动后方可使用反向开关。如果在设备停止之前改变旋转方向，可能会损坏工具。

改变速度



1. 变速切换杆

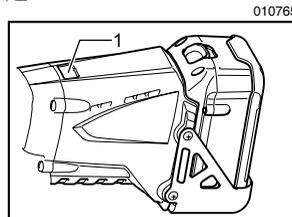
使用变速切换杆可以预选两种速度范围。轻拨变速切换杆至“1”位置可将工具设为低速范围，至“2”位置可将工具设为高速范围。

电池／电机保护系统

电池组和工具均配备保护装置，出现过载时，可自动降低或者切断工具的电力供应以防止损害工具或电池组。

若工具处于过载状态下却未被锁定时，保护装置可降低转速保护电机。在这种情况下，下表中所述的两种指示灯不会亮起或闪烁。

所有其他防护功能见下表关于指示灯的描述。



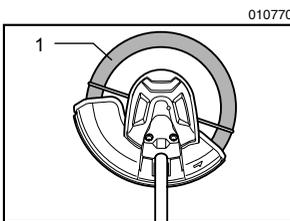
1. 指示灯

		状态	需要采取的措施
-	闪烁	电池电力即将耗尽。	更换充满电的电池。
-	亮起	电池保护器切断电力供应—电池电力已耗尽。	更换充满电的电池。
闪烁	-	过载保护器切断电力供应—电机被锁定。	松开开关扳机并排除导致电机被锁或过载的原因。如果切割工具因杂草或类似物结缠而被锁，务必在清除前拆下电池组。
亮起	-	过热保护器切断电力供应—过热。	暂停使用设备。
闪烁	闪烁	电力或电子故障。	请当地授权维修服务中心进行修复。

尼龙打草头（配有锯片机器的选购附件）

注意：

- 请勿当工具在高速运转时碰撞打草头并进行馈送。高速运转的情况下，进行碰撞和馈送将会对尼龙打草头造成重大损伤。
- 若打草头不旋转，则馈送无法正常进行。



1. 较大的有效切割面积

尼龙打草头是带有碰撞和馈送机构的双割灌机头。

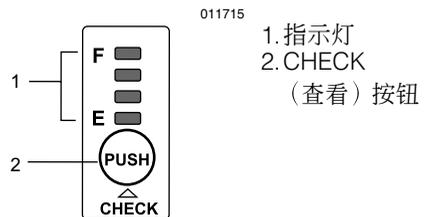
为方便馈送尼龙绳，打草头必须在低速运转情况下碰撞地面。当馈送尼龙绳时，保护罩延伸件上的刀片自动将其剪至合适长度。

注：

如果碰撞后没有馈送尼龙绳，可执行保养中所述步骤缠绕/更换尼龙绳。

电池剩余电量指示灯（仅限使用 BL3622A 电池的机型）

BL3622A 电池配备电池剩余电量指示灯。



按 CHECK（查看）按钮可显示电池剩余电量。指示灯将点亮约 3 秒。

指示灯			剩余电量
			
E 		F	70% 至 100%
			45% 至 70%
			20% 至 45%
			0% 至 20%
			给电池充电。
			电池可能出现故障。

- 仅最低电量指示灯（字母“E”的旁边）闪烁或所有指示灯熄灭时，表示电力耗尽，无法工作。在这种情况下，请给电池充电或更换电池。
- 如果充完后仍有 2 个以上的指示灯不亮，则表示电池已达使用寿命。
- 如果上下两个指示灯交替点亮，则表示电池可能出现故障。请联络当地的 Makita（牧田）授权维修服务中心。

注：

- 如果在工具运转时或停止后立即查看电池剩余电量，则指示灯所示电量可能低于实际水平。
- 在不同的使用条件及环境温度下，指示灯所示电量可能与实际情况略有不同。

装配

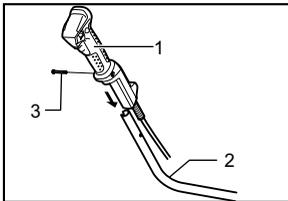
⚠ 警告：

- 对工具进行任何装配操作前，请务必关闭工具电源，并取出电池组。未关闭电源并取出电池组可能会产生意外启动，导致严重的人身伤害。
- 仅可在完整装配后启动工具。部分装配的情况下操作工具，将可能因意外启动而导致严重的人身伤害。

安装把手

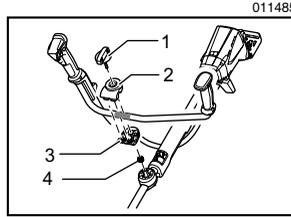
BBC231U、BC231UD 型

012456



1. 手柄
2. 把手
3. 螺丝

如图所示，将把手的轴插入手柄。将手柄上的螺丝孔与轴上的一个孔对齐。牢牢紧固螺丝。



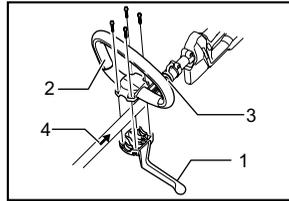
1. 旋钮
2. 把手夹
3. 把手托架
4. 压缩弹簧

松开旋钮。

将把手置于把手夹和把手托架之间。调节把手角度至可舒适操作的位置，然后紧固手柄旋钮将其固定。

BBC300L、BC300LD 型

013123



1. 挡杆
2. 手柄
3. 衬套
4. 箭头标记

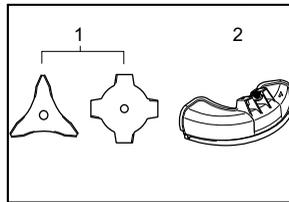
使用 4 个螺丝将挡杆和手柄装至轴管。确保手柄 / 挡杆组件安装在衬套和箭头标记之间。将挡杆置于工具左侧。然后紧固 4 个螺丝，使手柄 / 挡杆组件无法在轴管上移动或转动。

⚠ 警告：

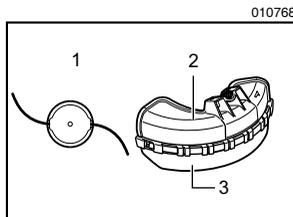
- 请勿取下或缩小垫块。垫块可确保操作者双手间保持特定距离。如果将手柄 / 挡杆组件靠近其他超出垫块长度的手柄安装，则可能会导致工具失控和严重的人身伤害。

安装保护罩

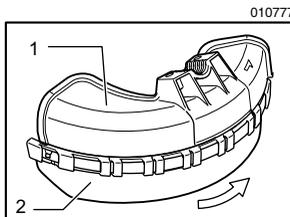
013140



1. 锯片
2. 保护罩



1. 尼龙打草头
2. 保护罩
3. 保护罩延伸件



1. 保护罩
2. 保护罩延伸件

警告：

- 当图示的保护罩未安装到位时，请勿使用工具。否则会导致严重人身伤害。

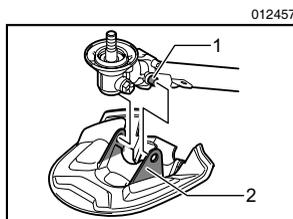
注意：

- 当安装切割保护罩延伸件时，注意不要接触其附带的锋利的尼龙绳刀片。接触刀片可能导致人身伤害。

使用尼龙打草头时，请安装保护罩延伸件。将保护罩延伸件安装在保护罩下缘上的安装轨道上。并滑动保护罩延伸件，直至其发出卡嗒声，固定到位。保护罩延伸件被设计为仅可沿一个方向安装。

注：

- 首次使用时，请撕下保护罩延伸件所附尼龙绳刀片上的胶带。

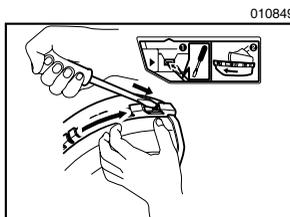


1. 螺栓
2. 翼片

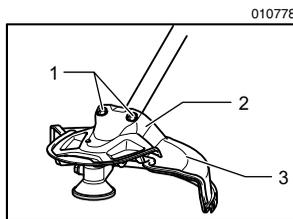
将保护罩安装在齿轮箱上。轻轻向外侧推动翼片，并将螺栓放入翼片的孔中。

注意：

- 请勿过多的向外侧推动翼片。否则翼片可能破裂。



要拆下保护罩延伸件，用平口螺丝刀插入保护罩上锁定点的小凹槽。解除保护罩延伸件的锁定时，按下锁定点的同时依照如图所示的方向滑动保护罩延伸件的下半部分。当保护罩延伸件开始滑动时，即已解锁并可继续滑动以拆除。



1. 两个螺栓
2. 保护盖板
3. 保护罩

使用如图所示的两个螺栓将保护罩固定在夹具上。均匀紧固右侧和左侧的螺栓。

安装锯片

警告：

- 锯片外直径必须为230毫米。切勿使用外径超过230毫米的锯片。

注意：

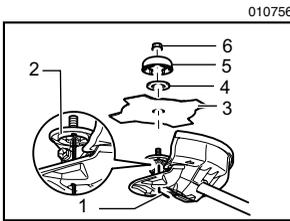
- 锯片必须打磨良好，无裂缝或裂痕。每隔3小时操作即请打磨或更换锯片。
- 处理锯片时，务必佩戴手套。

- 当不使用工具或在搬运时，务必安装锯片罩。
- 锯片固定螺母（带弹簧垫圈）为易耗部件。如果弹簧垫圈出现任何磨损或变形，请更换螺母。请联络当地授权维修服务中心订购。
- 如果因磨损导致杯形护罩出现裂缝或裂痕，请更换护罩。

注意：

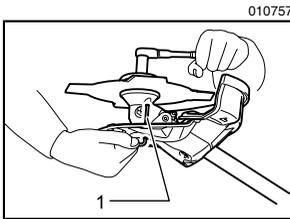
- 务必使用原装 Makita（牧田）锯片。

将工具倒置后，可方便地更换锯片。



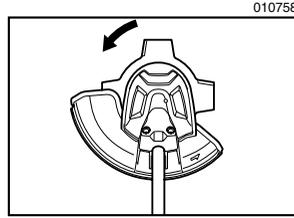
1. 六角板手
2. 挡圈
3. 锯片
4. 锁紧垫圈
5. 护罩
6. 六角螺母

要拆卸锯片，可通过保护盖板和齿轮箱上的孔插入六角板手。使用六角板手旋转挡圈直至其被锁定。使用套筒板手松开六角螺母（反螺纹）并拆下螺母、护罩、锁紧垫圈和六角板手。



1. 六角板手

将锯片安装至轴上，使挡圈导片插入锯片上的轴孔。在用六角板手固定挡圈的同时，安装锁紧垫圈、护罩并使用六角螺母以 13 至 23 牛米的紧固扭矩固定锯片。



确保锯片左侧在上。

安装尼龙打草头

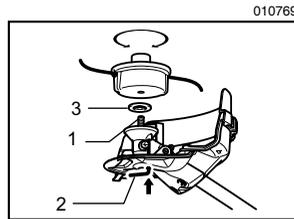
△ 注意：

- 仅当保护罩延伸件已安装，且尼龙打草头附带有保护罩时可用。否则会导致严重人身伤害。

注意：

- 务必使用原装 Makita（牧田）尼龙打草头。

将工具倒置后，可方便地更换尼龙打草头。



1. 螺纹主轴
2. 六角板手
3. 挡圈

将六角板手插入保护盖板和齿轮箱上的孔，然后用六角板手旋转挡圈直至其被锁定。直接将尼龙打草头安装至螺纹主轴上并逆时针旋转将其紧固。取出六角板手。

在使用六角板手固定挡圈的同时，顺时针旋转尼龙打草头可将其拆下。

△ 注意：

- 如在操作时尼龙打草头碰撞到石头或硬物，请停止割灌机并立即检查尼龙打草头是否受损。若尼龙打草头受损，则必须立即更换。使用受损的尼龙打草头可能导致严重人身伤害。

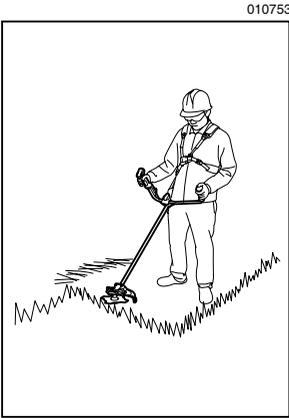
操作

工具的正确操作（BBC231U、BC231UD）

正确的姿势

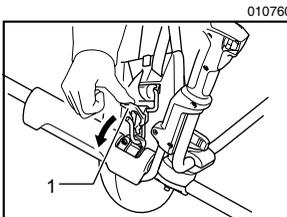
⚠ 警告：

- 务必将工具置于右手侧以使左把手的轴总在您前面。正确地摆放工具可最大程度地控制并降低因反弹造成损害的危险。



如图所示，固定肩带并将机器牢固悬于您的右侧以使左把手的轴总在您在前面。

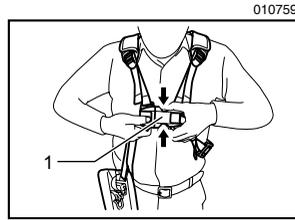
肩带的固定



1. 杆

将肩带佩带于您的背部并将其扣合直至听到卡嗒声为止。确保其在拉动时不会脱落。如图所示悬挂工具。

解扣



1. 带扣

仅挤压带扣及其两侧即可使其快速松开。

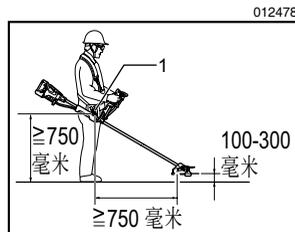
⚠ 警告：

- 此时必须特别小心控制工具。切勿使工具偏向自身或工作区域的任何人员。否则会导致严重的人身伤害。

调节吊扣位置和肩带

更换附件时，工具的重心可能会改变。此时，按照如下步骤调节吊扣位置和肩带长度。

要更改吊扣位置，使用附带的扳手拧松吊扣上的固定螺丝，然后移动吊扣和衬垫。通过扭曲衬垫，可轻易将其移动。



1. 吊扣

调节吊扣位置和肩带长度使得：

- 吊扣位置离地 750 毫米或以上；
- 切割工具位置离地 100 毫米至 300 毫米；
- 并且切割工具未受保护部分与吊扣水平距离为 750 毫米或以上。

调节吊扣位置后，使用扳手牢牢紧固螺丝。

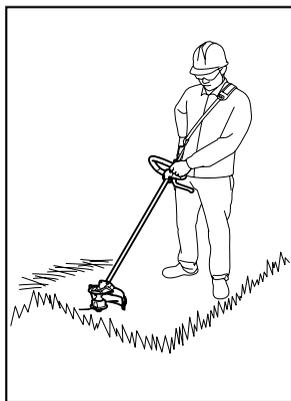
工具的正确操作（BBC300L、BC300LD）

正确的姿势

⚠ 警告：

- 务必将工具置于右侧以使挡杆总在您身体的前面。正确地摆放工具可最大程度地控制并降低因反弹造成损害的危险。

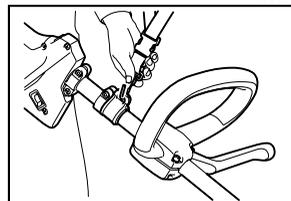
010767



如图所示，将您的头部和左肩穿过肩带，使其置于您左肩上，并将工具置于右侧以使挡杆总在您身体的前面。

肩带的固定

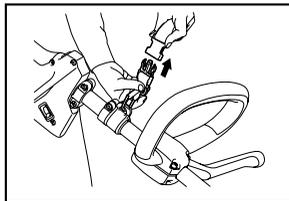
010816



将肩带置于肩上后可通过附带的带扣将工具和肩带连接。确定带扣完全锁定并发出卡嗒声。

解扣

010817



仅挤压带扣及其两侧即可使其快速松开。

⚠ 警告：

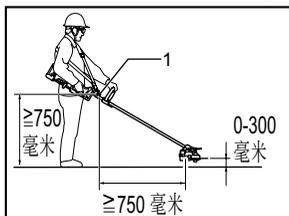
- 任何时候必须特别小心控制工具。切勿使工具偏向自身或工作区域的任何人员。未能小心控制机器则可能使工具操作者或邻近人员受到严重伤害。

调节吊扣位置和肩带

更换附件时，工具的重心可能会改变。此时，按照如下步骤调节吊扣位置和肩带长度。

要更改吊扣位置，使用附带的扳手拧松吊扣上的固定螺丝，然后移动吊扣。

012479



1. 吊扣

调节吊扣位置和肩带长度使得：

- 吊扣位置离地 750 毫米或以上；
- 切割工具位置离地最高为 300 毫米；
- 并且切割工具未受保护部分与吊扣水平距离为 750 毫米或以上。

调节吊扣位置后，使用扳手牢牢紧固螺丝。

保养

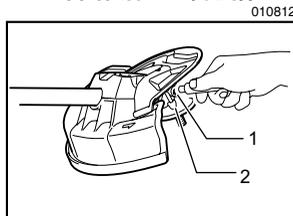
⚠ 警告：

- 检查或保养工具之前，请务必关闭工具电源并取出电池组。未关闭电源并取出电池组可能会产生意外启动，导致严重的人身伤害。

注意：

切勿使用汽油、苯、稀释剂、酒精或类似物品清洁工具。否则可能会导致工具变色、变形或出现裂缝。

加入润滑脂至齿轮箱



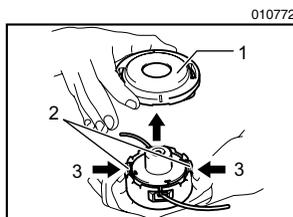
1. 润滑孔
2. 齿轮箱

每隔 30 小时通过润滑孔给齿轮箱加入润滑脂（壳牌爱万利 2 或类似品）。（可从 Makita（牧田）经销商处购买原装 Makita（牧田）润滑脂。）

更换尼龙线

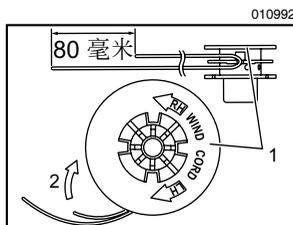
⚠ 警告：

- 检查或保养工具之前，请务必关闭工具电源并取出电池组。未关闭电源并取出电池组可能会产生意外启动，导致严重的人身伤害。
- 确保尼龙打草头护盖如下所述妥当固定在外罩上。若未恰当地固定盖板，则可能使尼龙打草头飞出，从而导致严重的人身伤害。



1. 护盖
2. 插销
3. 按压

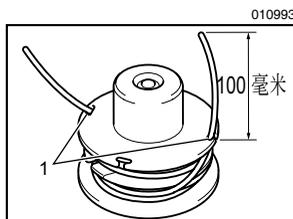
向内按压外罩插销并向上提起护盖，使之分离。丢弃所有剩余的尼龙绳。



1. 线轴
2. 左向旋转

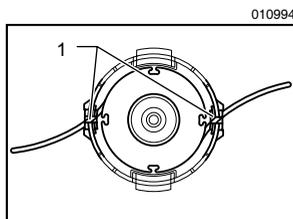
在两条尼龙绳道间，使用线轴中央上的凹口钩住新尼龙线的中央。使线的一端比另一端长约 80 毫米。

按打草头上标示 LH（左向）的方向将两端紧紧缠绕在线轴上。



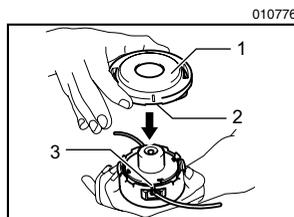
1. 凹口

缠绕约剩 100 毫米的尼龙线时，使线头暂时挂在线轴侧的凹口上。



1. 孔眼

安装线轴至外罩使线轴上的凹槽和凸起部分与外罩的相应部分相啮合。使带有字母的线轴侧面从上方可见。现在，将线头从其暂时固定位置脱开并使尼龙线穿过孔眼以引出外罩外部。



1. 护盖
2. 凸起部分
(未显示)
3. 孔眼的槽

对齐护盖下面的凸起部分和孔眼的槽。然后，用力将护盖推至外罩以将其固定。确保护盖上的插销完全伸出。

为了保证产品的安全与可靠性，维修、任何其他维修保养或调节需由 Makita（牧田）授权的维修服务中心完成。务必使用 Makita（牧田）的替换部件。

故障排除

请求修复前，请首先自行检查。如果您发现本手册中未作说明的问题，请勿拆解工具。而请联络 Makita（牧田）授权服务中心，务必使用 Makita（牧田）的替换部件进行修复。

010824

故障状态	原因	措施
电机不旋转。	未安装电池组。	安装电池组。
	电池故障（欠压）。	给电池充电。如果充电无效，则更换电池。
	驱动系统未正常工作。	请当地授权维修服务中心进行修复。
使用一段时间后电机不旋转。	反向旋转。	使用反转开关改变旋转方向。
	电池电量低。	给电池充电。如果充电无效，则更换电池。
	过热。	停止使用工具使之冷却。
未达到最大转速。	电池安装不当。	按本手册所述安装电池组。
	电池电力下降。	给电池充电。如果充电无效，则更换电池。
	驱动系统未正常工作。	请当地授权维修服务中心进行修复。
切割工具不旋转：立即停止机器！	如枝干等异物卡在保护罩和尼龙打草头、锯片之间。	清除异物。
	锯片固定螺母松弛。	按本手册所述适当紧固螺母。
	锯片弯折。	更换锯片。
	驱动系统未正常工作。	请当地授权维修服务中心进行修复。
异常振动：立即停止机器！	尼龙绳的一端受损并且打草头不平稳。	为方便馈送尼龙绳，将旋转的打草头碰撞地面。
	锯片弯折、开裂或磨损。	更换锯片。
	锯片固定螺母松弛。	按本手册所述适当紧固螺母。
	锯片固定不当。	
驱动系统未正常工作。	请当地授权维修服务中心进行修复。	
切割工具和电机无法停止：立即卸下电池组！	电力或电子故障。	拆下电池并请当地授权维修服务中心进行修复。

选购附件

△ 注意：

- 这些附件或装置专用于本说明书所列的 Makita（牧田）电动工具。如使用其他厂牌附件或装置，可能导致伤人的危险。仅可将附件或装置用于规定目的。

如您需要了解更多关于这些选购附件的信息，请咨询当地的 Makita（牧田）维修服务中心。

- 锯片
- 尼龙打草头
- 杆式绿篱机装置（BBC300L、BC300LD 型）
- 杆锯装置（BBC300L、BC300LD 型）
- 耕耘机装置（BBC300L、BC300LD 型）
- Makita（牧田）原装电池和充电器

总制造商： 株式会社牧田
日本国爱知县安城市住吉町 3-11-8